





Citación: BDHespTE.04.04, consulta: 01-06-2026

## Ref. Hesperia: TE.04.04

CABECERA	
<b>REF. MLH:</b> E./K.05.04	<b>YACIMIENTO:</b> La Caridad
<b>MUNICIPIO:</b> Caminreal	<b>PROVINCIA:</b> Teruel
<b>N. INV.:</b> Museo Provincial de Teruel; N. Inv.: 9731	<b>OBJETO:</b> C Ip
<b>TIPO YAC.:</b> HABITAT	
GENERALIDADES	
<b>MATERIAL:</b> CERAMICA	<b>TIPO:</b> Cerámica común
<b>SOPORTE:</b> RECIPIENTE	<b>FORMA:</b> Mortero, Tipo V.4, tipo
<b>TÉCNICA:</b> IMPRESO	<b>DIRECCIÓN ESCRITURA:</b> LEVOGIRA
<b>NÚM. INSCRIPCIONES:</b> 2	<b>TIPO EPÍGRAFE:</b> INDET.
<b>DIMENSIONES OBJETO:</b> 8 (H) x 41 (Diám.)	<b>DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:</b> 2,5 x 8
<b>NÚM. LÍNEAS:</b> 2	<b>H. MÁX. LETRA:</b> 8
<b>H. MÍN. LETRA:</b> 5	<b>CONS. ARQ:</b> B
<b>REVISORES:</b> ELM, ALF	<b>RESPONS ARQUEOL.:</b> MGM
TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
<b>TEXTO:</b>	bilakeaiunatin en:abiner
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
<b>FTE. LEC.:</b> MLH	<b>SEPARADORES:</b> RAYA
<b>NÚM. TEXTOS:</b> 2	<b>LENGUA:</b> IBERICO
<b>SIGNARIO:</b> LEVANTINO	<b>METROLOGÍA:</b> carece
<b>OBSERV. EPIGRÁFICAS:</b>	Esta inscripción es igual a Z.12.01, procedente de Fuentes de Ebro (Zaragoza). Existe una estampilla latina con texto FL. ATILI L. S que ha sido considerada como equivalente o "bilingüe". <b>bilake</b> es la forma ibérica de Flaccus. <b>aiunatin</b> está compuesto por el elemento de NP ibérico <b>aiun</b> y <b>atin</b> . El sufijo ibérico <i>-en</i> señala, probablemente, el nombre del dueño. Según L. Silgo (2008) <b>bilake</b> es una persona que depende de otra persona, <b>aiunatin</b> , por los rasgos onomásticos y gramaticales. <b>bilake</b> , sería, pues <b>abiner</b> de <b>aiunatin</b> . Esta relación está marcada por el sufijo de genitivo <i>-en</i> , añadido a <b>aiunatin</b> . <b>bilake</b> sería un nombre distinto a <i>Flaccus</i> , quizás el nombre griego <i>Philakos</i> , mientras que para Rodríguez Ramos <b>abiner</b> significa "esclavo". Para Simón Cornago <b>abiner</b> no puede tener el significado de "esclavo", dado que aparece grabado <i>Fulvius Abiner</i> sobre una <i>terra sigillata</i> de Isona, y piensa que se trata de un NP.
<b>OBSERV. PALEOGRÁFICAS:</b>	Las variantes de los signos son: <b>bi</b> 1, <b>l</b> 1, <b>a</b> 4, <b>ke</b> 7, <b>i</b> 1, <b>u</b> 3, <b>n</b> 1, <b>a</b> 1, <b>ti</b> 5, <b>e</b> 1, <b>bi</b> 1, <b>r</b> 1.
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
<b>FECHA HALLAZGO:</b>	Desconocido
<b>CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:</b>	EXCAVACION
<b>DATACIÓN:</b>	Primer tercio del s. I a.C.
<b>CRIT. DAT.:</b>	Arqueológicos: tipo de mortero y destrucción de Caminreal en época de las guerras sertorianas.
<b>CONTEXTO HALLAZGO:</b>	Apareció en la estancia 8 de la llamada "Casa de LIKINE". Esta vivienda, que ocupa una superficie de 915 metros cuadrados, presenta una planta cuadrada, organizada en torno a un gran patio central porticado con ocho columnas, a través del cual se accede a las 21 estancias restantes. La



	<p>cronología de la casa ha sido establecida a través del análisis de las técnicas constructivas y del conjunto de objetos recuperados en su interior. Se construyó en las últimas décadas del siglo II a. C. y se destruyó en un momento indeterminado situado entre los años 75-72 a. C.</p>
<b>OBSERVACIONES ARQUEOL.:</b>	<p>Mortero de cerámica común romana, imitación de los itálicos, de tipo "Azaila" (Aguarod 1991, 127). Borde engrosado, pico vertedor troncocónico y fondo plano. Decorado con dediles aplicados. En el labio tiene dos sellos (uno en latín y otro en ibérico). Parece corresponder a una producción de un taller regional, posiblemente en la Tarraconense, no lejos del valle inferior del Ebro (Vicente <i>et alii</i>, 1993, 760-761).</p>
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	
<b>ED. PRINCEPS:</b>	Vicente et alii 1985, 102 (Foto 104)
<b>BIBL. FILOL.:</b>	Pérez Vilatela 1992, 351; Vicente et alii 1993; MLH IV, 649-650; Jordán 2004b; Silgo 2008; Luján 2009, 705; Simón Cornago 2013, 541-545, 565-601, 615, 654 (foto), 655-656, 672 (fotos y dibujo), EM2
<b>BIBL. ARQUEOL.:</b>	Aguarod 1991, 127-128; Herce et alii 1991
<b>ILUSTRACIONES</b>	
	 <p>Créditos: ISC</p>

